



Maryvonne Chartier-Raymond

Paradiesstrasse 64
CH-4102 Binningen/Basel
Switzerland

Phone: +41 61 421 90 89
Mobile: +41 79 305 92 55
chray@chartieraymond.eu
www.chartieraymond.eu

Appendix to my CV

This appendix to [my CV](#) presents additional information on my archaeological work, courses, lectures, publications, earlier experience and other interests.

Details on my archaeological work

1987-1999: Archaeological campaigns in Egypt:

- 1992-1999 (2-4 weeks per year): Digs on the site of the Shanhur temple in the Nile valley (Professors: Jan Quaegebeur and Harco Willems, University of Leuven, and Claude Traunecker, University of Lille III).
- 1987-1995 (1-3 months per year): Digs on the site of Tell el-Herr, North Sinai (Professor Dominique Valbelle, University of Lille III).
- 1990-1992 (2-4 weeks per year): Survey in North Sinai to create an archaeological map for the eastern part of the Nile delta (Egypt's Supreme Council of Antiquities, University of Lille III).
- November 1991: Mission to study the mining sites in South Sinai (University of Lille III with support from the Michela Schiff Giorgini foundation).

1983-1985: Archaeological campaigns in France:

- Summer 1985: Digs at medieval and prehistorical sites in Douai and Vitry-en-Artois in the Nord-Pas-de-Calais region (Douai archaeological service).
- Summer 1983 and April 1984: Digs at medieval sites in Luzan and Agen in the Midi-Pyrénées region (Professor Renée Mussot-Goulard, University of Paris IV - Sorbonne).

Courses on ancient Egypt

Since 2001, I have been offering courses on ancient Egyptian civilisation within the Basler Forum für Ägyptologie in Basel.

- For current course offerings, see www.baslerforumaegyptologie.ch.

- For the range of themes I cover, see www.chartieraymond.eu.

Lectures for general audiences

"Maât : la conscience de la société en Egypte ancienne" (Maât : society's conscience in ancient Egypt), for the French-speaking association Femmes Actives, Basel, 2014.

"Les mines de cuivre et de turquoise des anciens Égyptiens au Sinaï" (the ancient Egyptians' copper and turquoise mines in Sinai), for the Séminaire ardéchois pour l'étude du droit de l'Égypte ancienne (SADEA), Lanas (Ardèche, France), 2013.

"Hatschepsut & Co.", for the Rotary Club of Kaiseraugst (Switzerland), 2013.

"De l'Égypte ancienne à la cathédrale de Bâle" (from ancient Egypt to Basel's great church), for the UFE-UFFRB¹, 2012.

"Vom alten Ägypten bis zum Basler Münster" (from ancient Egypt to Basel's great church), in Basel for the association Lyceum in 2010 and the Rotary Club in 2012.

"La mode en Égypte ancienne" (fashion in ancient Egypt) for the French-speaking association Femmes Actives, Basel, 2011.

"Maât : un concept politique, religieux et philosophique" (Maât : a political, religious and philosophical concept), for the Rotary Club of Altkirch (Haut-Rhin, France), 2007, and the Bank for International Settlements, Basel, 2010.

"Akhénaton et Néfertiti", Groupe des Genevois de Bâle (group of people from Geneva living in Basel), 2009.

"L'Égypte pharaonique : ses institutions socio-économiques et juridiques sous l'angle de la vie quotidienne" (ancient Egypt: its socio-economic and legal institutions from the viewpoint of daily life) to accompany an exhibition on Egypt in Stetten (Haut-Rhin, France), 2007.

"Thoutmosis III : sa tombe et la navigation nocturne du soleil" (Thutmosis III: his tomb and the nocturnal navigation of the sun) for several associations in the Basel region to accompany the exhibition in the Basel Museum of Ancient Art, 2006-2007.

"La fête du Nouvel An en Égypte Ancienne" (celebrating the New Year in ancient Egypt) for UFE-UFFRB, Basel, 2005.

"Toutankhamon et l'amour au temps des pharaons" (Tutankhamun and love in the age of the pharaohs) to accompany the Book Fair in Saint-Louis (Haut-Rhin, France), 2004.

"Toutankhamon et son temps" (Tutankhamun and his time), several lectures in Alsace, for associations in the Basel region and at the Collège de Sainte-Croix (in the Swiss canton of Vaud) to accompany the Tutankhamun exhibition at the Basel Museum of Ancient Art, 2004.

"L'art égyptien de l'époque prédynastique à l'époque tardive" (Egyptian art from the predynastic period to the late period) at the Wittelsheim library (Haut-Rhin, France), 2004.

"Le temple de Sérabit el-Khadim", for UFE-UFFRB, Basel, 2000.

"Le temple de Chenhour. Un exemple du temple dans la vie de l'Égypte ancienne. Interaction entre la vie religieuse et la vie civile." (Chenhour temple: an example of a temple in the life of ancient Egypt. Interaction of religious and secular life.), for the association Femmes d'Aujourd'hui, Basel, 1999.

¹ UFE-UFFRB: Union des Français de l'Étranger – Union des Français et Francophones Regio Basiliensis, the association of French nationals and French speakers in Basel.

"La vie quotidienne en Égypte ancienne" (daily life in ancient Egypt) for the historical society of Eschentzwiller (Haut-Rhin, France), 1998.

"La femme en Égypte ancienne" (women in ancient Egypt), for the association Femmes Actives, Basel, 1998.

"Des envoyés du pharaon au Sud-Sinaï. Les expéditions aux mines de cuivre et de turquoise" (the pharaoh's men in South Sinai: expeditions to the copper and turquoise mines), for the Société d'émulation jurassienne bâloise, Basel, 1997.

Lectures for specialists

"Les mines de cuivre et de turquoise des anciens Égyptiens au Sinaï" (the ancient Egyptians' copper and turquoise mines in Sinai), Université de Théologie Protestante, Paris, 2015.

"Les notions de faute et de responsabilité dans les textes des sagesses de l'Égypte pharaonique" (the concepts of fault and responsibility in the wisdom texts of pharaonic Egypt), Séminaire ardéchois pour l'étude du droit de l'Égypte ancienne (SADEA), Lanas (Ardèche, France), 2014.

"Un arrêt de travail mythique en Égypte ancienne" (a mythical work stoppage in ancient Egypt), Association internationale pour l'étude du droit en Égypte ancienne (AIDEA), Paris, 2013.

"Transports et logistique vers les sites miniers du Sinaï" (transport and logistics to reach the mining sites of Sinai), Association internationale pour l'étude du droit en Égypte ancienne (AIDEA), Basel, 2012.

"Le combat d'Horus et Seth et le conte de Vérité et Mensonge. Nouveaux éléments à notre connaissance de monde juridique égyptien." (the combat of Horus and Seth and the tale of Truth and Lie : new elements for our knowledge of the ancient Egyptian legal world), Séminaire ardéchois pour l'étude du droit de l'Égypte ancienne (SADEA), Lanas (Ardèche, France), 2012.

"L'eau dans les sites miniers pharaoniques au Sud-Sinaï" (water in the ancient Egyptian mining sites of South Sinai), Société d'Égyptologie de Genève, 2009.

"Les mines de cuivre et de turquoise des anciens Égyptiens au Sinaï" (the ancient Egyptians' copper and turquoise mines in Sinai), Association Dauphinoise d'Égyptologie Champollion, Grenoble, 2006.

"Les villages miniers et les cheminements au Sud-Sinaï" (mining villages and transport in South Sinai), Centre de Recherches Égyptologiques de la Sorbonne (CRES), Universität Paris IV – Sorbonne, 2004.

"Les centres miniers du Sud-Sinaï et leur fonctionnement" (mining centres in South Sinai and how they worked), Ägyptologisches Seminar (Egyptological institute), University of Basel, 2004.

"Les sites miniers pharaoniques du Sinaï. Le travail. Les hommes." (ancient Egyptian mining sites in Sinai: the work and the men), University of Leuven, Belgium, 1993.

My publications

« L'épave d'Anticythère. Un trésor englouti. » Exposition au Musée des Antiquités de Bâle. *Archéologia*, No. 538, December 2015, pp. 50-55.

"Plantes et fleurs au temps des pharaons", *Hommes et Plantes*, No. 92, first quarter 2015, pp. 32-39.

- "Pétra. Splendeur de l'Orient.", *Archéologia*, No. 506, January 2013, pp. 10-23.
- "Érétie. Les fouilles suisses d'une cité grecque. Exposition au Musée des Antiquités de Bâle", *Archéologia*, No. 484, January 2011, pp. 12-17.
- "La collection Groppi, exposition 'Délices du Caire' au Musée des Antiquités de Bâle", *Archéologia*, No. 462, January 2009, pp. 62-67.
- "Les mines de cuivre et de turquoise au Sinaï ", *Senouy*, Association dauphinoise d'Égyptologie Champollion, September 2007, pp. 14-15.
- "Dans la tombe de Pharaon. Le fac-simile de la chambre funéraire de Thoutmosis III ", *Archéologia*, No. 438, November 2006, pp. 32-40.
- "Toutankhamon, exposition au Musée des Antiquités de Bâle", *Egypte, Afrique et Orient*, No. 33, April 2004, pp. 57-64.
- "Les trésors de Toutankhamon", *Archéologia*, No. 410, April 2004, pp. 18-24.
- "Agatha Christie, la criminologie et l'archéologie", *Archéologia*, No. 376, March 2001, pp. 14-17.
- "Les exploitations minières des anciens Égyptiens au Sinaï", *Le Monde de la Bible*, No. 69, March-April 1991, pp. 42-48.
- "Notes sur Maghara (Sinaï)", *CRIPEL* 10, 1987, pp. 13-22.

Publications with other authors

- CD-ROMs entitled "Champollion" and "Egyptian Treasures in Europe", University of Utrecht (Professor Dirk van der Plas), 1998-99.
- "Chenhour, Rapport des travaux de 1996 et 1997", *CRIPEL* 19, 1998, pp. 111-146.
- "Pierre ponce, bitumes, résines et rivages du Nord-Sinaï", *Grafma Newsletter*, December 1998, pp. 60-68.
- "La céramique copte de Chenhour", Bulletin de liaison du Groupe international d'étude de la céramique égyptienne, XIX, IFAO, 1996, pp. 23-30.
- "Chenhour 1839-1993. Etat de la question et rapport des travaux de 1992 et 1993", *CRIPEL* 16, 1994, pp. 167-209.
- "Les sites miniers pharaoniques du Sud-Sinaï. Quelques notes et observations de terrain", *CRIPEL* 16, 1994, pp. 31-77.
- "Reconnaissance archéologique à la pointe orientale du Delta. Campagne 1992", *CRIPEL* 15, 1993, pp. 45-71.
- "Reconnaissance archéologique et géomorphologique à la pointe orientale du Delta. Rapport préliminaire sur les saisons 1990 et 1991", *CRIPEL* 14, 1992, pp. 11-22.

Earlier experience

September 1980 – July 1982: French instruction for adults, Academia language school, Cambridge/Boston, USA.

September-December 1978: Legal assistant, Caisse régionale d'assurance maladie de l'Île-de-France (regional headquarters for public health insurance), Paris.

Other interests and activities

- Regio-Chor (regional choir) of Binningen/Basel since 2002; autumn and spring concerts with an orchestra in a variety of venues.
- Reading (ancient Egypt, Mediterranean antiquity, contemporary sociology and politics).
- Sketches and caricatures.
- Gardening and exotic plants.
- Writing workshop at the Médiathèque (media library) of Saint-Louis (France) led by the author Patrice Delbourg, 2007-2008.
- Morphopsychology (the human face as a window on personality), course in Basel, 2001.

Binningen/Basel, 31 December 2015